

## Statistiques COPMA 2017

### Nombre d'adultes soumis à des mesures de protection au 31.12.2017<sup>1</sup>



KONFERENZ FÜR KINDES- UND ERWACHSENENSCHUTZ  
CONFÉRENCE EN MATIÈRE DE PROTECTION DES MINEURS ET DES ADULTES  
CONFERENZA PER LA PROTEZIONE DEI MINORI E DEGLI ADULTI

(Download: [www.copma.ch](http://www.copma.ch) > Documentation > Statistiques)

| Types de mesures (détails) <sup>6</sup>  | AG <sup>2</sup> | AI         | AR         | BE           | BL          | BS          | FR          | GE <sup>3</sup> | GL         | GR          | JU         | LU          | NE          | NW         | OW         | SG          | SH         | SO          | SZ          | TG          | TI <sup>4</sup> | UR         | VD          | VS <sup>5</sup> | ZG         | ZH           | total <sup>6</sup> |
|--|-----------------|------------|------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-----------------|------------|-------------|------------|-------------|-------------|------------|------------|-------------|------------|-------------|-------------|-------------|-----------------|------------|-------------|-----------------|------------|--------------|--------------------|
| <b>Mesures selon art. 392 CC</b>   | <b>50</b>       | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>7</b>     | <b>0</b>    | <b>6</b>    | <b>39</b>   | <b>31</b>       | <b>1</b>   | <b>0</b>    | <b>16</b>  | <b>2</b>    | <b>39</b>   | <b>1</b>   | <b>0</b>   | <b>3</b>    | <b>12</b>  | <b>3</b>    | <b>1</b>    | <b>6</b>    | <b>15</b>       | <b>0</b>   | <b>15</b>   | <b>19</b>       | <b>0</b>   | <b>15</b>    | <b>281</b>         |
| art. 392.1 Intervention propre APEA  | 50              | 0          | 0          | 2            | 0           | 4           | 14          | 0               | 0          | 0           | 0          | 0           | 1           | 0          | 0          | 1           | 10         | 1           | 1           | 5           | 6               | 0          | 2           | 8               | 0          | 5            | 110                |
| art. 392.2 Mandat à un tiers   | 0               | 0          | 0          | 1            | 0           | 2           | 16          | 27              | 1          | 0           | 4          | 1           | 36          | 0          | 0          | 1           | 2          | 2           | 0           | 1           | 6               | 0          | 12          | 5               | 0          | 9            | 126                |
| art. 392.3 Personne/office avec regard   | 0               | 0          | 0          | 4            | 0           | 1           | 10          | 4               | 0          | 0           | 12         | 1           | 2           | 1          | 0          | 1           | 0          | 0           | 0           | 0           | 3               | 0          | 1           | 6               | 0          | 2            | 48                 |
| <b>Curatelles sur mesure (art. 393-396 CC)</b>   | <b>5232</b>     | <b>132</b> | <b>517</b> | <b>11796</b> | <b>2119</b> | <b>2785</b> | <b>3412</b> | <b>3209</b>     | <b>500</b> | <b>1896</b> | <b>917</b> | <b>3581</b> | <b>2080</b> | <b>271</b> | <b>315</b> | <b>3953</b> | <b>627</b> | <b>2782</b> | <b>1109</b> | <b>2113</b> | <b>3271</b>     | <b>295</b> | <b>4779</b> | <b>2781</b>     | <b>768</b> | <b>13135</b> | <b>74375</b>       |
| art. 393 Curatelle d'accompagnement  | 1559            | 2          | 135        | 1864         | 249         | 160         | 515         | 10              | 159        | 164         | 30         | 1484        | 55          | 65         | 19         | 393         | 153        | 949         | 219         | 136         | 102             | 86         | 181         | 198             | 125        | 1333         | 10345              |
| art. 394/395 Curatelle de représentation   | 4917            | 129        | 506        | 11494        | 2064        | 2774        | 3243        | 3197            | 477        | 1879        | 900        | 3536        | 2040        | 265        | 313        | 3849        | 615        | 2696        | 1090        | 2080        | 3120            | 291        | 4616        | 2650            | 765        | 13026        | 72532              |
| art. 396 Curatelle de coopération  | 179             | 10         | 13         | 260          | 85          | 28          | 163         | 6               | 3          | 158         | 17         | 61          | 25          | 5          | 10         | 162         | 8          | 81          | 59          | 45          | 49              | 3          | 35          | 203             | 35         | 198          | 1901               |
| <b>Curatelles de portée générale (art. 398 CC)</b>                                       | <b>667</b>      | <b>32</b>  | <b>68</b>  | <b>921</b>   | <b>223</b>  | <b>142</b>  | <b>1338</b> | <b>1702</b>     | <b>12</b>  | <b>125</b>  | <b>361</b> | <b>341</b>  | <b>698</b>  | <b>7</b>   | <b>2</b>   | <b>931</b>  | <b>110</b> | <b>131</b>  | <b>57</b>   | <b>383</b>  | <b>1264</b>     | <b>21</b>  | <b>4085</b> | <b>1222</b>     | <b>8</b>   | <b>532</b>   | <b>15383</b>       |
| art. 398 Curatelle de portée générale, nouvelle  |                 | 2          | 20         | 135          | 44          | 7           | 401         | 628             | 1          | 15          | 52         | 41          | 27          | 5          | 2          | 116         | 3          | 51          | 55          | 87          | 436             | 6          | 955         | 421             | 5          | 371          | 3886               |
| art. 398 c.p.g., transformée d'une tutelle de l'ancien droit/autorité parentale prorogée |                 | 30         | 48         | 786          | 181         | 135         | 937         | 1108            | 11         | 110         | 313        | 300         | 671         | 2          | 0          | 815         | 111        | 81          | 2           | 387         | 828             | 15         | 3130        | 814             | 3          | 162          | 10980              |
| <b>Empêchement/conflict d'intérêts du curateur (art. 403 CC)</b>                         | <b>30</b>       | <b>0</b>   | <b>4</b>   | <b>38</b>    | <b>26</b>   | <b>5</b>    | <b>25</b>   | <b>0</b>        | <b>1</b>   | <b>4</b>    | <b>12</b>  | <b>4</b>    | <b>3</b>    | <b>1</b>   | <b>8</b>   | <b>22</b>   | <b>2</b>   | <b>12</b>   | <b>3</b>    | <b>7</b>    | <b>15</b>       | <b>0</b>   | <b>123</b>  | <b>21</b>       | <b>9</b>   | <b>25</b>    | <b>400</b>         |
| art. 403.1 Curateur de substitution  | 30              | 0          | 4          | 33           | 25          | 5           | 24          | 0               | 1          | 4           | 12         | 4           | 0           | 0          | 8          | 21          | 2          | 12          | 3           | 6           | 15              | 0          | 123         | 21              | 9          | 25           | 387                |
| art. 403.1 Intervention propre APEA  | 0               | 0          | 0          | 5            | 1           | 0           | 1           | 0               | 0          | 0           | 0          | 0           | 3           | 1          | 0          | 1           | 0          | 0           | 0           | 1           | 0               | 0          | 0           | 0               | 0          | 0            | 13                 |
| <b>Représentation dans la procédure (art. 449a CC)</b>                                   | <b>6</b>        | <b>0</b>   | <b>1</b>   | <b>2</b>     | <b>8</b>    | <b>54</b>   | <b>0</b>    | <b>1173</b>     | <b>0</b>   | <b>2</b>    | <b>0</b>   | <b>1</b>    | <b>0</b>    | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>2</b>    | <b>0</b>   | <b>2</b>    | <b>0</b>    | <b>0</b>    | <b>1</b>        | <b>0</b>   | <b>47</b>   | <b>1</b>        | <b>0</b>   | <b>18</b>    | <b>1318</b>        |

| Mesures (total) <sup>7</sup>   | AG <sup>2</sup> | AI           | AR           | BE           | BL          | BS           | FR           | GE <sup>3</sup> | GL           | GR           | JU           | LU           | NE           | NW          | OW           | SG           | SH           | SO           | SZ          | TG           | TI <sup>4</sup> | UR           | VD           | VS <sup>5</sup> | ZG          | ZH           | total <sup>7</sup> |
|--|-----------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|--------------|-----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|-----------------|--------------|--------------|-----------------|-------------|--------------|--------------------|
| <b>Total nombre d'adultes soumis à des mesures de protection au 31.12.2017</b> | <b>5961</b>     | <b>164</b>   | <b>585</b>   | <b>12719</b> | <b>2346</b> | <b>2949</b>  | <b>4773</b>  | <b>5143</b>     | <b>513</b>   | <b>2020</b>  | <b>1290</b>  | <b>3925</b>  | <b>2775</b>  | <b>279</b>  | <b>317</b>   | <b>4886</b>  | <b>749</b>   | <b>2918</b>  | <b>1167</b> | <b>2501</b>  | <b>4566</b>     | <b>316</b>   | <b>9049</b>  | <b>4352</b>     | <b>776</b>  | <b>13680</b> | <b>90719</b>       |
| Population résidente permanente adultes (> 18 ans) au 31.12.2017 <sup>9</sup>  | 548858          | 13031        | 45261        | 855287       | 237823      | 164011       | 251807       | 401581          | 33442        | 166163       | 59574        | 332715       | 144229       | 35967       | 30771        | 412088       | 67727        | 225321       | 129857      | 223984       | 296164          | 29755        | 638437       | 281392          | 102444      | 1235460      | 6'963'149          |
| <b>Nombre de cas par 1000 adultes</b>  | <b>10.86</b>    | <b>12.59</b> | <b>12.93</b> | <b>14.87</b> | <b>9.86</b> | <b>17.98</b> | <b>18.95</b> | <b>12.81</b>    | <b>15.34</b> | <b>12.16</b> | <b>21.65</b> | <b>11.80</b> | <b>19.24</b> | <b>7.76</b> | <b>10.30</b> | <b>11.86</b> | <b>11.06</b> | <b>12.95</b> | <b>8.99</b> | <b>11.17</b> | <b>15.42</b>    | <b>10.62</b> | <b>14.17</b> | <b>15.47</b>    | <b>7.57</b> | <b>11.07</b> | <b>13.03</b>       |

#### Note de bas de page

<sup>1</sup> Compte tenu de méthodes de calcul différentes, les chiffres des statistiques COPMA peuvent différer de ceux recueillis sur le plan interne par quelques cantons.

<sup>2</sup> AG: Propres données, art. 398 sans détails.

<sup>3</sup> GE: Art. 449c CC: La législation cantonale rend obligatoire la représentation de la personne concernée dans la procédure dès qu'est instruit soit une mesure restrictive de l'exercice des droits civils soit un placement à des fins d'assistance (art. 40 al. 1 LaCC/GE).

<sup>4</sup> TI: Propres données, sans indications multiples.

<sup>5</sup> VS: APEA Sierre avec propres données, sans détails pour les types de mesures.

<sup>6</sup> 26 cantons (141 de 142 APEA, sans APEA Sierre)

-> La comparaison avec les données pour 2016 n'est pas possible telle quelle, puisque celles-ci ne contiennent que les données par type de mesures (détails) de 24 cantons.

<sup>7</sup> 26 cantons (142 de 142 APEA).

<sup>8</sup> Source: Office fédérale de la statistique.

#### Indication pour la lecture du tableau ci-dessus comportant les chiffres détaillés :

- L'état au 31.12.2017 présente le nombre de personnes soumises à une mesure de protection au 31.12.2017.

- Le nombre de personnes est indiqué à différents niveaux :

- par type de mesures (par ex. „art. 393 curatelle d'accompagnement“),
- par groupe de mesures (par ex. „curatelles mesures sur mesure [art. 393 – 396 CC]),
- comme total («adultes»).

- Comme plusieurs types de mesures peuvent exister pour la même personne (par ex. art. 393/394/403 CC), les chiffres détaillés ne peuvent pas être additionnés sans précaution particulière : une personne concernée ne sera comptabilisée qu'une seule fois par groupe de mesures, respectivement pour le total. Par exemple, s'il existe pour une personne des types de mesures selon les art. 393, 394 et 403 CC, le cas apparaît dans le total intermédiaire dans chacun des trois types de mesures (393, 394 et 403), mais, dans le total, le cas ne sera comptabilisé qu'une seule fois.